

地區小型工程事宜

目的

本文件旨在向議員匯報：a) 地區小型工程的支出概況；及 b) 通過地區小型工程的新建議項目。

背景

2. 由上屆開始，隨著區議會的職能進一步提升，地區小型工程由區議會建議、批准及撥款進行，以盡量滿足區內居民需要。區議會亦直接參與策劃、設計及監察工程的進度。

2011/12 年度的撥款及支出

3. 觀塘區議會於 2011/12 年度通過之地區小型工程撥款總額為 **51,091,912 元** (包括由上年度轉撥工程)，而截至 2012 年 3 月 31 日，2011/12 年度觀塘區地區小型工程的實際支出為 **18,486,109 元** (見附件一)，已包括上年度轉撥金額，支出扼述如下：

3.1 觀塘民政事務處主導的工程實際支出金額為 **5,608,492 元**；及

3.2 康樂及文化事務署主導的工程實際支出金額為 **12,877,617 元**。

2012/13 年度的撥款

4. 觀塘區議會在 2012/13 年度所獲的工程撥款額為 **19,581,000 元** (其中建議 **16,840,000 元** 撥款予地區工程專責小組，另建議 **2,741,000 元** 撥款予環境及衛生委員會)。

5. 一如以往，為確保各項工程可盡快開展討論，觀塘區議會在 2012/13 年度擬籌劃不超過工程撥款總額為 **58,743,000 元** 的工程計劃，但須致力控制實際開支，確保不會在該年度超越實際撥款額。

6. 在2012年3月15日舉行的地區設施管理委員會及地區工程專責小組的會議，以及在3月20日舉行的環境及衛生委員會上已通過的地區小型工程新建議項目共21項，另經修訂預算上限的地區小型工程項目共1項，總計已修訂後通過地區小型工程估計承擔總額為**8,213,650**元（見附件二）。

徵詢意見

7. 請議員：a) 備悉2011/12年度地區小型工程的實際支出（附件一）以及b) 通過（附件二）所列的地區小型工程新建議項目。

觀塘民政事務處

2012年4月

**觀塘地區小型工程
2011/12 年度撥款及支出
(截至 2012 年 3 月 31 日)**

| | |
|------------------|--------------|
| | (\$) |
| 區議會給予環境及衛生委員會的撥款 | : 2,600,000 |
| 區議會給予地區工程專責小組的撥款 | : 16,010,000 |
| 總署給予區議會的工程撥款額 | : 18,610,000 |

| 工程代理 | 工程項目 | 上年度轉撥及 2011/12 獲批工程總額 (\$) | 截至 2012 年 3 月 31 日 實際支出 (\$) |
|---------------------------|-------------------|------------------------------------|---|
| A. 觀塘民政事務處主導的工程項目 | | | |
| 1. 總署工程組 / 合約工程顧問 | 環境及衛生 委員會工程 | 10,602,010 | 1,664,009 |
| | 地區工程專責 小組工程 | 18,760,333 | 1,680,333 |
| 2. 建築署 | 8 間社區會堂維 修改善工程 | 4,130,778 | 2,264,150 |
| | 總額(A) | 33,493,121 | 5,608,492 |
| B. 康樂及文化事務署主導的工程項目 | | | |
| 1. 康文署／ 承辦商 | 植樹及建造／ 改善休憩處 | 4,207,659 | 3,187,737 |
| 2. 建築署 | 改善工程 | 1,775,923 | 1,246,202 |
| 3. 機電 工程署 | 改善工程 | 5,511,324 | 4,283,624 |
| 4. 其他政 府部門 | 改善工程 | 10,400 | 10,150 |
| 4. 定期合約 顧問 | 建造休憩處／ 康樂設施 | 6,093,485 | 4,149,904 |
| | 總額(B) | 17,598,791 | 12,877,617 |
| | 合計(A)+(B) | 51,091,912 | 18,486,109 |

觀塘地區小型工程 2011/12

新建議項目

| 序號 | 主導部門 | 工程代理人 | 工程地點 | 工程項目 | 估計承擔額 (\$) |
|-----|------|-------|--------------------|---|------------|
| #1 | 民政處 | 民政處 | 全觀塘區 | 行人路欄杆花盆園藝保養 (12/13) | 400,000 |
| #2 | 民政處 | 民政處 | 全觀塘區 | 保養及更換觀塘區議會植物 (12/13) | 110,000 |
| #3 | 民政處 | 民政處 | 全觀塘區 | 觀塘區議會設施及晨運徑清潔 (12/13) | 330,000 |
| #4 | 民政處 | 民政處 | 全觀塘區 | 觀塘區議會設施電費 (12/13) | 40,000 |
| #5 | 民政處 | 民政處 | 鯉魚門及茶果嶺 | 消防設施檢查及更換 (12/13) | 30,000 |
| #6 | 民政處 | 總署工程組 | 全觀塘區 | 觀塘區渠道清理 (12/13) | 140,000 |
| #7 | 民政處 | 總署工程組 | 全觀塘區 | 剪草 (12/13) | 20,000 |
| #8 | 民政處 | 總署工程組 | 全觀塘區 | 觀塘區議會設施小型保養項目 (12/13) | 200,000 |
| #9 | 民政處 | 總署工程組 | 鯉魚門及茶果嶺 | 更換渠蓋 (12/13) | 10,000 |
| 10 | 民政處 | 總署工程組 | 鯉魚門行人徑 | 更換欄杆及翻新行人徑設施 | 1,200,000 |
| 11 | 民政處 | 總署工程組 | 馬背村 | 重鋪一段路及加設欄杆 | 50,000 |
| *12 | 民政處 | 總署工程組 | 高超道將軍澳墳場口至嶺南古廟 | 改善晨運徑 | 600,000 |
| 13 | 民政處 | -- | 鯉安苑至匯景花園 | 興建行人上蓋 | 1,200,000 |
| 14 | 民政處 | -- | 碧雲道廣田邨 63 號小巴站 | 設置避雨亭 | 800,000 |
| 15 | 民政處 | -- | 油塘港鐵站 B 出口對出迴旋處小巴站 | 設置避雨亭 | 900,000 |
| 16 | 民政處 | -- | 茶果嶺鄉民聯誼會對開 | 設置避雨亭 | 300,000 |
| 17 | 民政處 | -- | 茶果嶺求子石對面(靠海一側) | 設置避雨亭 | 320,000 |
| 18 | 康文署 | 建築署 | 佐敦谷公園 | 加設停車場泊車位及加設沐浴設施工程 | 600,000 |
| 19 | 康文署 | 機電署 | 牛頭角道體育館 | 健身室空氣調節系統改善工程 | 320,000 |
| 20 | 康文署 | 機電署 | 曉光街體育館 | 安裝閉路電視系統工程 | 270,000 |
| 21 | 康文署 | 機電署 | 牛頭角公共圖書館 | 加裝閉路電視鏡頭及系統工程 | 73,650 |
| #22 | 康文署 | - | 五個場地的景觀美化工程 | 安排園景花美化和種植時花及灌木等工程 (包括觀塘道中央分隔欄園圃、鯉魚門道中央分隔欄園圃、康寧道公園、鯉魚門海濱休憩處、開源道迴旋處園圃) | 300,000 |
| | | | | 總額 | 8,213,650 |

#恆常工程按需要進行

*須修訂預算上限